

Garant Peterson
 Gimaïel Turner
 Hervieux-Payette (Mrs.) Weatherhead—9

Garant Peterson
 Gimaïel Turner
 Hervieux-Payette (M^{me}) Weatherhead—9

Mrs. Hervieux-Payette proposed to move,—That Vote 10c, Canadian Unity Information Office Program, be adopted.

M^{me} Hervieux-Payette propose,—Que le crédit 10c, Programme du bureau d'information pour l'unité canadienne, soit adopté.

Whereupon, the Chairman ruled the proposed motion of Mrs. Hervieux-Payette out of order by stating that the Chairman will put the question on that Vote when the debate has been completed.

Aussitôt, le président déclare le projet de motion de M^{me} Hervieux-Payette irrecevable en déclarant que le président mettra ce crédit aux voix lorsque le débat sera terminé.

The witnesses answered questions.

Les témoins répondent aux questions.

At 10:03 o'clock a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

A 22h 03, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

Le greffier du Comité

Bernard G. Fournier

Clerk of the Committee

Le greffier du Comité, M. Bernard G. Fournier, a déclaré que le Comité s'est réuni à 10 heures 03 minutes ce matin. Le Comité a discuté de la proposition de motion de Mme Hervieux-Payette et a décidé de la déclarer irrecevable. Le Comité a ensuite suspendu ses travaux jusqu'à la prochaine convocation du président.

Après le débat, la motion de M. Hnatyshyn a été adoptée par une majorité de 9 voix contre 4. Les membres présents sont : M. Hnatyshyn, M. Gimaïel, M. Peterson, M. Weatherhead, M. Turner, M. Carney, M. Robison, M. Bédard, M. Lacombe, M. Gauthier, M. Giguère, M. Gosselin, M. Gauthier, M. Giguère, M. Gosselin, M. Gauthier, M. Giguère, M. Gosselin.

The Committee resumed its work at 10:03 a.m. The Committee discussed the proposed motion of Mrs. Hervieux-Payette and decided to declare it out of order. The Committee then suspended its work until the next meeting of the President.

After debate, the question was put on the motion of Mr. Hnatyshyn and it was adopted by a majority of 9 votes to 4. The members present were: Mr. Hnatyshyn, Mr. Gimaïel, Mr. Peterson, Mr. Weatherhead, Mr. Turner, Mr. Carney, Mr. Robison, Mr. Bédard, Mr. Lacombe, Mr. Gauthier, Mr. Giguère, Mr. Gosselin.